

# Cossignol *INFOS*

bulletin municipal de la commune  
d' Aureville



*AUREVILLE:*  
un patrimoine pour l'avenir



*AUREVILA:* un patrimoni per  
l'avenidor



d é c e m b r e 2 0 1 3

# SOMMAIRE

## Comité de rédaction :

- L'équipe municipale
- Les membres des associations aureilloises

## Réalisation :

- Sicoval - 31682 Labège
- Photos de Lo campestal (1<sup>re</sup> et 4<sup>e</sup> de couverture)

infos

## municipales



infos

## intercommunales



infos

## associatives



infos

## diverses



Édito/Mot du Maire ..... 3

Projets en cours et travaux ..... 4

Hangar de type « Lauragais » ..... 4-5

Commission Jeunes ..... 6

CCAS ..... 7

RPI ..... 7

Les enfants du BASC ..... 8-9

Bibliothèque ..... 10

SIEMCA / SIVURS ..... 11

Sicoval : Prolongement de la ligne B :  
le métro plus que jamais sur les  
rails / Imagination positive /

Vos déplacements en un clic ..... 12

Sicoval : Service à la personne et  
CIAS du Sicoval / Salon du livre  
d'Hiver : 10 ans déjà ..... 13

Aurecler ..... 14-15

Foyer Rural : ..... 16

Chronique occitane :  
Jacques Carbonnel / TAD ..... 17

Infos pratiques ..... 18

État civil ..... 18

Artisans ..... 19

# le MOT du Maire

édito



**E**n couverture,  
le hangar  
Lauragais.

La valorisation du patrimoine architectural de la commune est la ressource symbolique qui exprime la volonté de mieux articuler le passé, le présent et le futur dans une logique de transmission et de solidarité intergénérationnelle.

**L**e mandat de cette équipe municipale s'achève et l'année 2013 a permis de concrétiser deux investissements importants, malgré un contexte difficile. Tout en maîtrisant les finances et le taux des taxes communales, l'acquisition du hangar et la construction de l'atelier municipal avec quatre locaux de rangements pour les associations (qui débutera au premier trimestre 2014 sur l'ancien terrain de tennis), ont été réalisées en autofinancement sans recours à l'emprunt.

D'autres faits marquants de l'année 2013 méritent également d'être soulignés :

- deuxième modification du PLU (Plan Local d'Urbanisme) adoptée lors de la séance du conseil municipal du mois de juillet,
- création d'un sanitaire pour personnes en situation d'handicap dans le bâtiment « Mairie »,
- travaux de réfection du réseau d'eau potable situé route d'Españès et début 2014 extension du réseau d'eaux usées au clos du Soulelhat,
- travaux d'entretien des voiries communales notamment le chemin Dels Pountils, finitions en cours sur le cheminement piétonnier situé chemin des crêtes et aménagement de trottoirs route de Goyrans permettant aux piétons de relier le « clos Richard » à la place du village (début janvier 2014).

*Je voudrais remercier tous les bénévoles qui de par leur implication au sein du tissu associatif, des commissions consultatives communales, de la bibliothèque municipale, du BASC, permettent le développement et l'animation de la vie locale, sociale, culturelle et sportive. Leurs actions sont des éléments déterminants dans la création de liens entre les Aureillois. C'est aussi l'action quotidienne de chacun d'entre nous, qui reste créatrice de notre bien-être au sein de notre village. Mon souhait le plus cher est qu'Aureville reste le plus longtemps possible attaché à ses particularités et à son bien vivre ensemble que nous apprécions tous. Si nous voulons les conserver, chacun doit être acteur et participer à la vie de notre commune.*

*Je remercie également le personnel communal qui s'implique chacun dans son domaine pour servir notre quotidien et tous les élus pour leur disponibilité et leur investissement. Merci aussi à toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce « Cossignol Infos ».*

*Au nom du conseil municipal, je vous souhaite à toutes et à tous de bien passer les fêtes de Noël en famille pour ceux qui ont la chance de ne pas souffrir de la solitude. Par avance et dans l'attente du plaisir de le faire de vive voix lors de la traditionnelle cérémonie des vœux qui aura lieu le dimanche 19 janvier 2014 (voir invitation ci-jointe), je vous présente nos vœux les plus sincères et les plus chaleureux pour cette nouvelle année 2014.*

« Je vous présente nos vœux les plus sincères et les plus chaleureux pour cette nouvelle année 2014. »



Xavier ESPIC

## Travaux

# Travaux et études en cours



### Travaux d'accessibilité pour les personnes handicapées

Dans le bâtiment accueil mairie et salle des fêtes, des travaux de création d'un sanitaire pour personnes handicapées ont été réalisés. Ce choix nous paraissait une priorité pour commencer à traiter conformément à la loi, l'accessibilité dans les bâtiments recevant du public. Une prochaine tranche sera étudiée pour la mise en conformité de la rampe existante donnant accès à ce bâtiment.

### Travaux sur les réseaux d'eau potable et d'assainissement

- sur la route d'Espanès (RD 35C) une deuxième tranche pour la réfection de réseau d'alimentation en eau potable a été réalisée sous maîtrise d'œuvre des services du Sicoval.
- l'extension du réseau d'assainissement du Clos du Soulehat débutera courant janvier 2014.

Ce réseau sera mis en fonctionnement dès que le projet de la station d'épuration intercommunale sera finalisé.

### Travaux d'aménagement et d'entretien des voiries communales

- la municipalité entretient au mieux les voiries communales. En dehors des interventions d'entretiens courants, le chemin « Dels Pountils » au lieu dit « la rivière » vient d'être repris avec une finition sur l'ensemble de la voirie.
- comme vous avez pu le constater, la départementale RD 35 a été refaite de Clermont-le-Fort jusqu'à notre village. Ces travaux ont été entrepris et financés par le Conseil Général.
- dès le début de l'année 2014, les travaux d'aménagement de trottoirs route de Goyrans seront entrepris pour améliorer la sécurité des piétons jusqu'à la place du village.

### Travaux salle des fêtes

La municipalité a prévu la réfection de la peinture de la salle des fêtes. Les travaux doivent débuter en mars 2014.

### Réfection du revêtement de la rampe donnant accès à l'entrée principale de l'école

La réfection du revêtement de la rampe d'accès à l'entrée principale de l'école a été réalisée par la mise en place d'une résine antidérapante.

### Construction de l'atelier municipal et de quatre rangements pour les associations

Le dossier d'appel d'offres pour la construction de l'atelier municipal et de quatre rangements pour les associations est en cours. Normalement, les entreprises débuteront les travaux fin février 2014.

## Hangar

# Hangar de type « Lauragais »

Courant juillet 2013, la mairie est enfin devenue propriétaire du hangar de type « Lauragais » situé à l'entrée Nord du village.

**N**otre volonté d'acquiescer cet édifice émane d'une réflexion menée à partir d'un diagnostic et visant à imaginer notre commune dans un horizon plus lointain. Il s'agit également de procéder à la sauvegarde d'un patrimoine architectural, témoin d'un passé agricole récent. Pour s'adapter aux évolutions démographiques du village, aux besoins actuels et à venir, la municipalité d'Aureville a le devoir d'y faire face

et d'anticiper sur l'avenir. De fait cet achat est apparu indispensable pour donner l'opportunité à notre village de programmer dans les années à venir un projet d'aménagement permettant :

- la préservation et le développement de la cohésion sociale du village
- le maintien d'un socle de services de proximité au sein du bourg
- la mise à disposition notamment au tissu associatif des moyens de continuer à proposer à la popula-

tion des activités diverses, et ainsi de participer à l'offre d'une certaine qualité de vie. Les locaux actuels en nombre insuffisants et exigus avec une très forte occupation ne peuvent plus répondre à la demande des différentes activités

- la valorisation du patrimoine architectural de la commune : symbole d'une très forte empreinte architecturale locale, cet édifice est un bien commun qu'il convient de protéger et de transmettre.

À l'heure du développement durable, ce type d'architecture est la ressource symbolique qui exprime la volonté de mieux articuler le passé, le présent et le futur dans une logique de transmission et de solidarité intergénérationnelle.

Aureville ne veut pas devenir un simple village dortoir ; en effet, sa vie sociale permet un épanouissement individuel et collectif que la municipalité, non seulement encourage mais soutient sans réserve.

Sans être évidemment arrêté, le projet d'aménagement de cet édifice prévoit la réalisation de la bibliothèque municipale, de locaux associatifs et d'une grande salle polyvalente adaptée aux besoins actuels et surtout futurs.

### Financement

#### • L'acquisition :

L'achat du hangar avec attenant à un terrain de 3 900 m<sup>2</sup> s'élève à 220 000 €, auquel il faut ajouter des travaux de démolition, de protection (murs et piliers) et de confortement provisoire de la toiture restée en place, pour un montant de 10 000 € soit en tout avec les frais divers un total d'environ 240 000 €. Sur ce montant, nous avons obtenu une subvention de l'Etat (appelée DETR) pour un total arrondi à 94 000 €, ainsi qu'une réserve parlementaire atteignant 10 000 €. Le solde soit 136 000 € a été autofinancé par la commune, sans recours à l'emprunt.

#### • Les travaux d'aménagement futur :

Le projet d'aménagement n'étant pas finalisé, il est impossible d'avancer une estimation des travaux.

Cependant, il est évident que notre budget communal ne pourra pas faire face à cet investissement. Afin de préserver l'intégrité de notre budget nous sommes fixés quelques lignes directrices à savoir que :

- ce projet ne doit pas impacter ou peu notre budget communal
- le taux des taxes communales ne doit pas évoluer de façon considérable
- notre commune ne doit pas s'endetter fortement

Une réflexion est menée et laisse entrevoir une possibilité de financement communal sur une partie du terrain situé au droit du rond point d'intersection aux départementales RD 35 et RD 24. À suivre...



# infos **MUNICIPALES**

## Commission Jeunes

La Commission Jeunes qui regroupe les collégiens de la commune a décidé pour cette année 2013 de sensibiliser les habitants au nettoyage de la commune.

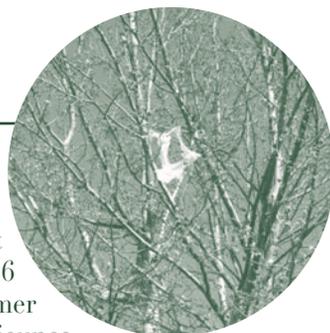
Une journée a été organisée à cet effet le dimanche 14 avril 2013. Découpage de la commune en 4 parties autour du village et composition de 4 équipes : jeunes et moins jeunes avec pour objectif ramener le plus de déchets pour gagner le concours des « Cradovalas ».

Au total 180 kgs de déchets ont été ramenés devant la Mairie. Après le partage d'un bon repas pour reprendre des forces, l'après-midi a été consacrée à la conception d'une œuvre d'art éphémère en utilisant « tous » les détritres récupérés qui ont fini en une très belle voiture de course, même avec chauffeur. Tout le monde a gagné : M<sup>me</sup> Nicolas a offert un beau tableau pour saluer cette initiative.

Les plus grands de la commission jeunes n'ont pas repris du service au

mois de septembre car ils sont en âge (16 ans) d'animer la section jeunes

du Foyer Rural. Les plus jeunes à ce jour ne sont pas assez nombreux pour vouloir continuer l'engagement citoyen que la commission jeunes de la mairie souhaite leur proposer. Nous espérons que prochainement l'envie de faire des activités sur la commune et à se retrouver sera une bonne motivation pour continuer ce beau projet.



# Encore une année bien remplie !

Comme chaque année, les Aînés ont eu la joie d'accueillir nos élus et administrés en fin d'année 2012 pour la traditionnelle visite où un présent leur a été remis. Une occasion de partager un moment de convivialité et d'échanges en cette période de fête. Nos Aînés ont également participé au repas au printemps.

Un chaleureux et délicieux déjeuner qui s'est poursuivi l'après-midi où chacun a pu discuter dans la joie et la bonne humeur. Enfin un atelier cuisine leur a été proposé. De beaux moments partagés autour de la gour-

mandise. Un nouvel atelier va être organisé en 2014.

Tous ces rendez-vous permettent de garder un lien privilégié avec nos Aînés.

Bien entendu, la commission est présente auprès des associations carita-



tives qui œuvrent pour les plus démunis : Secours populaire, Restos du cœur, Restos bébés.



## Regroupement Pédagogique Intercommunal

Les enfants du RPI sont au nombre de 85 répartis entre l'école d'Aureville (2 classes et 37 enfants) et celle de Clermont-le-Fort (2 classes et 48 enfants).



### À Aureville

- **La classe de grande section** (15 élèves) est dirigée par Sylvie Baggio (directrice de l'école d'Aureville). Nathalie Mauze assure la fonction d'Atsem.
- **Muriel Panassac** s'occupe des classes CP et CE1 (22 élèves).

### À Clermont-le-Fort

Jocelyne Grivet, directrice, assure la classe des cours élémentaires 2 et cours moyens 1 (24 élèves). Myriam Couzi est responsable des cours moyens 1 et 2 (24 élèves).

### L'organisation des journées

Cette année les deux écoles du RPI Clermont/Aureville fonctionnent encore à 4 jours travaillés (lundi, mardi, jeudi, vendredi) avec l'aide personnalisée le mercredi matin. L'application de la nouvelle réforme des rythmes scolaires s'effectuera l'année scolaire prochaine. Cette réforme a pour but de répartir les heures travaillées sur 9 demi-journées pour alléger la journée d'école de nos chers petits. Les municipalités réfléchissent actuellement à un aménagement du temps périscolaire pour l'année prochaine.

### • Les horaires de classe

Aureville : 9h-12h/13h30-16h30

Clermont-le-Fort :

8h45-11h45/13h30-16h30

Le service de la cantine est assuré à Aureville par Nathalie Mauze, Marie Salabert et Rosa Gabens.

### • Navette

Départ d'Aureville 8h30 et Clermont-le-Fort 8h45 le matin ; 16h35 et 16h45 le soir.

• **Garderie** assurée par Jean-Pierre Calgaro, Nathalie Mauze et Marie Salabert.

Aureville :

7h30-8h50/16h30-19h

Clermont-le-Fort :

7h30-8h35/16h30-18h30.

**BASC**

## En rando montagne

Devant le succès rencontré lors de la première sortie montagne en 2012 et l'enthousiasme des enfants, une nouvelle sortie a été programmée les 28 et 29 septembre 2013 au refuge du Rulhe (2185 m d'altitude) situé au cœur des estives de la haute vallée de l'Aston.

**L**a météo prévoyait un temps exécrable... et heureusement, il n'en fut rien au grand soulagement de tous ! Après un départ d'Aureville avec son lot de retardataires... les 50 participants (26 enfants et 24 adultes) se sont retrouvés sur le parking du Pla de Las Peyres pour le départ vers les sommets en compagnie de Xavier Espic, le maire, et son épouse Mariette qui nous accompagnaient cette année. Après environ 2 heures de marche, les lacs de Fontargente nous accueillaient, dans un vent « frisquet », pour une pause déjeuner bien méritée. Après le repas réparateur, l'ascension reprenait en passant par le petit étang de l'Estagnol

où nous surprinions des pêcheurs très étonnés de cette arrivée massive de petits et grands randonneurs. Tandis que le gros de la troupe continuait vers le refuge, quelques courageux se dirigeaient vers l'étang du Jouclar.

Après l'accueil chaleureux de Calou, le gardien tout heureux de voir son refuge entièrement occupé par la famille Aureilloise, la soirée se prolongeait en discussions et autres jeux avant de rejoindre les dortoirs. Au réveil, le soleil levant sur les sommets environnants et la brume passagère donnaient à cette matinée un spectacle somptueux. Après la photo de groupe, la descente pouvait commencer.

La rencontre avec les chevaux de Mérens, accourus au grand galop en nous apercevant, et les moutons « Tarasconnais » était un moment de plaisir pour les enfants et témoigne d'un pastoralisme heureusement encore très présent dans nos Pyrénées. Ce très beau week-end qui associait effort physique, rencontres humaines et convivialité, se terminait autour d'un sympathique repas dans un restaurant du petit village des Cabannes.

À l'année prochaine pour d'autres aventures... avec le BASC !

\* *BASC : Bénévoles Aureville Sports Collectifs*



# Une transformation de plus pour le BASC\* !

10 ans déjà que cette belle idée de favoriser l'accès aux activités physiques pour les enfants du village fait son chemin...

**L**e temps passe et l'enthousiasme est toujours là ! Football, Rugby, Handball et Basket rythment les animations du plateau multisports le samedi matin. D'autres activités viennent durant la période hivernale à la fois permettre aux enfants de poursuivre leur initiation au sport, mais aussi de réaliser de belles rencontres ! Cette année, c'est le Pôle France de Boxe Française et ses athlètes qui a permis aux enfants de se mettre quelques « ping » amicales ! Et aussi une autre équipe de France, celle des juniors

féminines qui nous a accueilli au CREPS de Toulouse pour une initiation volley. Une rencontre haute en couleur !

C'est aussi : les sorties à la patinoire, à la piscine, au Creps pour le badminton et le tennis de table, à Lacroix-Falgarde pour le judo et la gymnastique, sans oublier les sorties VTT. Le loto en soutien au téléthon a aussi apporté son lot de bonheur à tous ces enfants et plus largement aux familles.

Lors de la fête du village c'est une activité originale que grands et petits

ont pu découvrir. Une discipline qui se joue au plus haut niveau en auto-arbitrage !! Une belle leçon de fair play... l'ultimate !

Un grand merci encore à tous les bénévoles qui permettent, par leur dévouement sans faille, depuis 10 ans de faire vivre et rendre pérenne cette action avec la mairie d'Aureville.

Cette année nous ne manquerons pas de fêter comme il se doit cet anniversaire... rendez-vous au printemps !

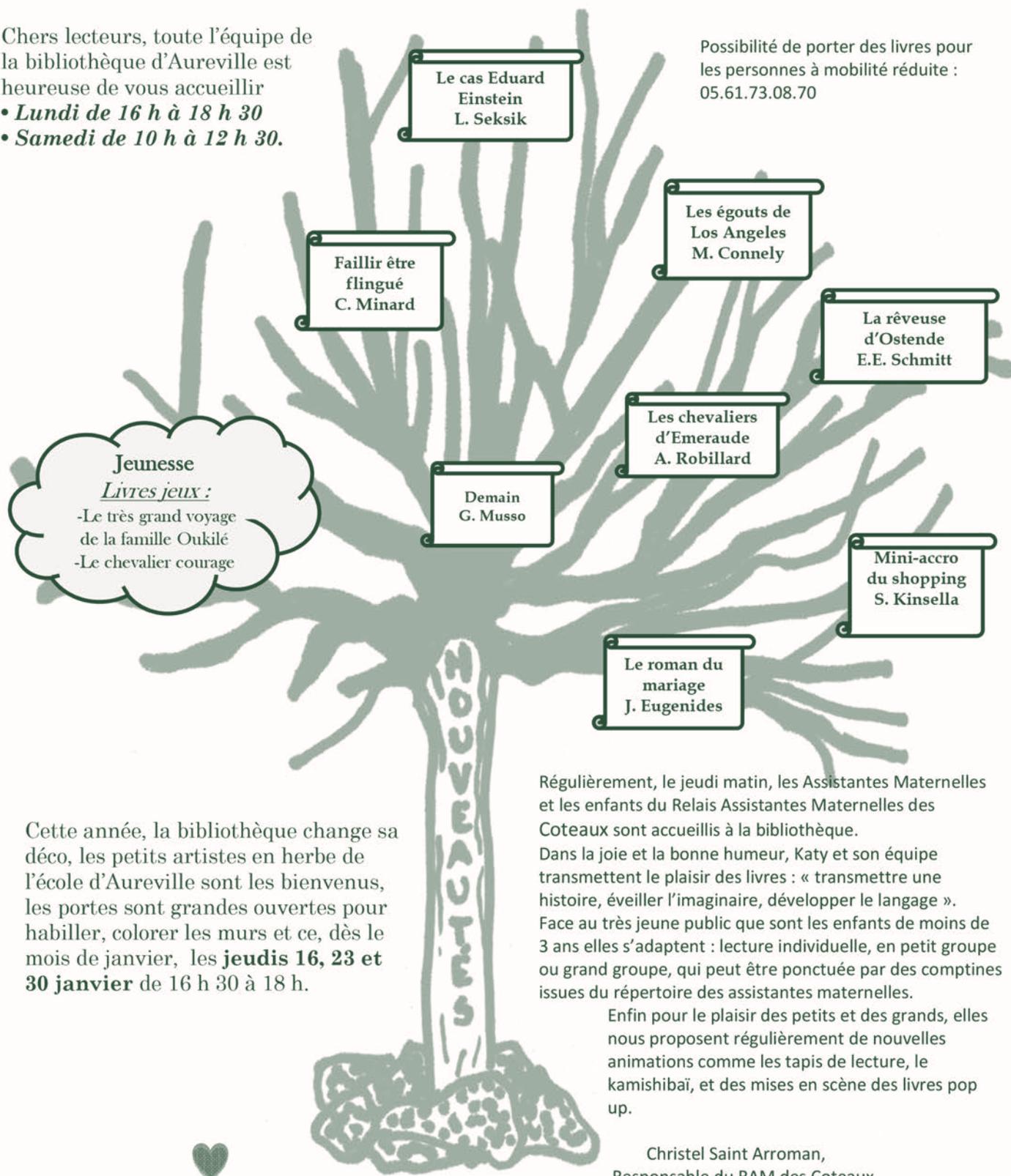


# BIBLIOTHEQUE

Chers lecteurs, toute l'équipe de la bibliothèque d'Aureville est heureuse de vous accueillir

- **Lundi de 16 h à 18 h 30**
- **Samedi de 10 h à 12 h 30.**

Possibilité de porter des livres pour les personnes à mobilité réduite :  
05.61.73.08.70



Le cas Eduard Einstein  
L. Seksik

Faillir être flingué  
C. Minard

Les égouts de Los Angeles  
M. Connely

La rêveuse d'Ostende  
E.E. Schmitt

Les chevaliers d'Emeraude  
A. Robillard

Demain  
G. Musso

Mini-accro du shopping  
S. Kinsella

Le roman du mariage  
J. Eugenides

### Jeunesse

#### *Livres jeux :*

- Le très grand voyage de la famille Oukilé
- Le chevalier courage

Cette année, la bibliothèque change sa déco, les petits artistes en herbe de l'école d'Aureville sont les bienvenus, les portes sont grandes ouvertes pour habiller, colorer les murs et ce, dès le mois de janvier, les **jeudis 16, 23 et 30 janvier** de 16 h 30 à 18 h.

Régulièrement, le jeudi matin, les Assistantes Maternelles et les enfants du Relais Assistantes Maternelles des Coteaux sont accueillis à la bibliothèque.

Dans la joie et la bonne humeur, Katy et son équipe transmettent le plaisir des livres : « transmettre une histoire, éveiller l'imaginaire, développer le langage ». Face au très jeune public que sont les enfants de moins de 3 ans elles s'adaptent : lecture individuelle, en petit groupe ou grand groupe, qui peut être ponctuée par des comptines issues du répertoire des assistantes maternelles.

Enfin pour le plaisir des petits et des grands, elles nous proposent régulièrement de nouvelles animations comme les tapis de lecture, le kamishibai, et des mises en scène des livres pop up.

Christel Saint Arroman,  
Responsable du RAM des Coteaux

Petite phrase entendue : *»C'est bien parce qu'on nous lit des histoires, on a le droit de choisir un livre et il y en a beaucoup qui m'intéressent.*(un enfant qui vient dans le cadre scolaire)

## SIEMCA

Syndicat intercommunal de l'école maternelle des coteaux d'ariege.

# École Maternelle Intercommunale Aureville/Clermont-le-Fort/Goyrans

 n a compté et recompté les élèves présents en ce jour de rentrée 2013 au SIEMCA, mais les chiffres ont la tête au moins aussi dure que les seuils administratifs...

Cette fois nous n'avons malheureusement pas échappé à la fermeture d'une classe à la maternelle. Le couperet est tombé comme la foudre en cette belle journée de septembre. En effet, l'effectif comptabilisé par monsieur Mercier inspecteur de circonscription (IEN) de Portet-sur-Garonne, faisait acte de 56 élèves présents au lieu de 58, qui est le seuil de fermeture d'une classe. Cela fait plusieurs années que les effectifs sont en baisse constante.

De ce fait une réorganisation totale a dû être mise en œuvre tant au niveau pédagogique que logistique, ceci entraînant le départ de Pascale Blazy pour une autre école. Très appréciée de tous, son départ a été une véritable épreuve pour les parents et l'équipe enseignante.

Le personnel du SIEMCA ne change pas par rapport aux années précédentes ; Marie-Jo Treil, Hélène Dhers, Martine Alonso, Annie Jeangérand et Carine Vergé, se partagent l'ensemble des tâches courantes.

En ce qui concerne le personnel ATSEM, celles-ci se partagent le travail dans les deux classes restantes, surtout dans celle des petits et tout petits.

Le personnel affecté à la garderie, la cantine, et le ménage s'est vu amputé de quelques heures dû au manque d'enfants.

L'équipe enseignante est composée en cette rentrée du directeur Philippe Gaffié et de Dominique Caillol.

**L'effectif est de 56 enfants et se répartit de la façon suivante :**

- 2 toute petite section
- 17 petite section
- 26 moyenne section
- 11 grande section

**Les enfants sont répartis en deux classes de 28 élèves soit :**

- 1<sup>re</sup> classe : 2 TPS / 17 PS / 9 MS
- 2<sup>e</sup> classe : 17 MS / 11 GS

**La répartition par commune :**

- Aureville : 19 élèves
- Clermont-le-Fort : 7 élèves
- Goyrans : 28 élèves
- Autres : 2 élèves

La gestion administrative du SIEMCA est toujours assurée par les secrétaires détachées par la Mairie de Goyrans.

**Le Conseil Syndical composé d'élus des trois communes se définit comme suit :**

- Goyrans :
  - Chantal Bouin Fourniols, présidente
  - Pascal Duvert, délégué
  - Jean-Louis Robert, délégué
- Aureville :
  - Jean-Marc Moumin, vice-président
  - Karine Groenen Serrano, déléguée
  - Xavier Espic, délégué
- Clermont-le-Fort :
  - Françoise Grébille, trésorière
  - Corinne Lesage, déléguée

## SIVURS



 e SIVURS (notre syndicat intercommunal à vocation unique de restauration scolaire) en quelques chiffres :

- 23 communes adhérentes
- 3 600 repas produits en moyenne par jour
- 2 véhicules qui sillonnent les routes de nos communes pour livrer les repas le matin
- 14 agents qui œuvrent pour proposer des repas de qualité au meilleur prix.
- un repas bio par mois
- 1 350 m<sup>2</sup> de cuisines centrales à Pechabou
- un président : S. Attali, élu à Clermont le fort
- un Conseil Syndical composé de 28 délégués dont un délégué d'Aureville.

## Sicoval

# Prolongement de la ligne B : Le métro plus que jamais sur les rails

**L**e projet de prolongement de la ligne B du métro jusqu'à Labège-Innopole a franchi deux étapes décisives au cours de l'année écoulée. D'un point de vue technique, une concertation publique a été organisée en mars 2013 sur le projet de tracé entre Ramonville et Labège, et des études techniques approfondies ont été lancées pour définir l'implantation précise du viaduc, des stations, les moyens de connexion avec le train au niveau du terminus... De ces études découlera un projet définitif de prolongement de la ligne B qui sera soumis à enquête publique en 2014.

### 80 M€ du Conseil Général

C'est surtout d'un point de vue financier que ce projet a connu sa plus grande avancée. En effet, le 13 septembre dernier, le Conseil Général de

la Haute-Garonne a annoncé qu'il contribuerait au financement du prolongement de la ligne B à hauteur de 80 M€ (report de 40 M€ prévus pour une liaison en Bus Ramonville-Buchens/Labège-Innopole et 40 M€ apportés dans le cadre de la convention 2015-2020 avec Tisséo-SMTC). Ce soutien s'ajoute à la contribution de Tisséo-SMTC (141 M€) ainsi qu'à celle du Sicoval (141 M€).

L'Agglomération s'appuiera notamment sur le produit des ventes de terrains dans le cadre du projet urbain Innométro à Labège-Innopole pour trouver une partie des moyens nécessaires au financement de ce projet. La Région Midi-Pyrénées s'est également engagée à contribuer au prolongement de la ligne B, dans le cadre de la convention territoriale d'agglomération.

Ces annonces permettent de confir-

mer que le prolongement de la ligne B jusqu'à Labège-Innopole se fera selon le calendrier prévu, avec une mise en service en 2019.

### Labège à 23 minutes de Jean-Jaurès

- le prolongement de la ligne B du métro comprendra 5 stations sur un tracé de 5,36 km.
- les voyageurs, entre 35 000 à 38 000 par jour, disposeront de rames toutes les 3 minutes 30.
- une cadence qui permettra, à partir du terminus à Labège, de se rendre au cœur de Toulouse en 23 minutes.
- cet investissement de 362 M€ sera financé par :
  - tisséo-SMTC à hauteur de 141 M€
  - le Sicoval pour un montant de 141 M€
  - le Conseil Général pour la somme de 80 M.

## Sicoval

# Imagination positive

**U**ne soixantaine de familles constituant 8 équipes relèvera le Défi Familles à

Énergie positive 2013/2014 : réduire de 8 % au moins leur consommation hivernale d'énergie (chauffage, eau

chaude, équipements domestiques), du 1er décembre au 30 avril. A en juger par l'originalité des noms qu'elles se sont trouvés (Autant en emporte les Watts, Les tontons watt heure...), les équipes ne manqueront pas d'imagination pour gagner !

## Sicoval

# Vos déplacements en un clic !

**B**esoin de vous déplacer dans l'aire urbaine de Toulouse ? Désormais disponible sur le site internet du Sicoval, le calculateur d'itinéraires de la Centrale d'Information Multimodale (CIMM) vous propose

des solutions de transport multimodales sur les 450 communes de l'aire urbaine de Toulouse, ainsi que sur le département de la Haute-Garonne. En fonction de vos choix d'horaire et de mode de transport, cet outil informatique calcule le trajet optimal,

en combinant, selon vos souhaits, la marche à pied, le vélo et la voiture en complément des transports en commun.

Infos : [www.sicoval.fr](http://www.sicoval.fr),  
rubrique transports

# Services à la personne et CIAS du Sicoval

Accueil de la petite enfance et des jeunes, accompagnement des jeunes adultes, aide au maintien à domicile des personnes âgées, depuis le 1<sup>er</sup> janvier, le Sicoval est en charge des services à la personne. Le Centre Intercommunal d'Action Sociale (CIAS) a été créé pour assurer et développer ces missions de proximité.

**S**i le transfert au niveau intercommunal des services à la personne garantit leur pérennité, leur mise en œuvre ne doit pas être nécessairement identique sur tout le périmètre. C'est en considérant la diversité du territoire et des besoins que les élus ont organisé le CIAS. Pour en garantir la réactivité et la proximité avec les habitants, il s'appuie sur un découpage géographique avec des élus et des techniciens référents pour chaque secteur. Une commission « Lien territorial » assure l'articulation entre la politique générale du Sicoval dans le domaine des services à la personne et ses déclinaisons communales. Aureville dépend du secteur des coteaux. Pour les crèches et le RAM, il y a peu

ou pas de changement dans le fonctionnement au quotidien pour les enfants et leurs familles.

Le Centre de Loisirs est toujours géré par l'association LEC (Loisirs Éducation Citoyenneté).

Vous retrouverez les coordonnées et les renseignements de ces services sur le site internet réactualisé de notre commune.

## Quelques dates...

- 1<sup>er</sup> janvier 2012 : création du CIAS et Transfert des services, du SICCA (14 communes), de Castanet et des structures jeunesse d'Escalquens et de Baziège
- septembre 2012 : transfert des services petite enfance / enfance / jeunesse d'Aureville et d'Ayguésvives :

- 31 décembre 2012 : transfert des services des autres communes du Sicoval

## Quelques chiffres...

- 34 structures d'accueil collectif pour la petite enfance proposant 682 places d'accueil
- 33 structures d'accompagnement de la jeunesse
- 33 services de maintien à domicile pour les personnes dépendantes, accompagnant au quotidien 600 bénéficiaires pour l'aide à domicile, 134 pour le portage de repas et 53 pour les soins infirmiers
- 550 agents environ
- 7 millions d'euros de coût net en 2012 pour le Sicoval

# Salon du livre d'Hiver : 10 ans déjà

**L**a 10<sup>e</sup> édition du salon du Livre d'Hiver se déroulera dimanche 19 janvier 2014, salle du Faubourg de Sers de 10h-19h à Montgiscard. Au cœur de l'hiver il constitue ce moment fort de la vie culturelle régionale où un large public familial vient à la rencontre de ses auteurs. Il découvre là la richesse et la diversité d'une production littéraire qui

s'adresse à tous, jeunes et adultes et où tous les genres sont représentés : romans, essais, poésie, art, photographie, bandes dessinées...

Le Livre d'Hiver invite cette année une pléiade d'auteurs nouveaux, des voisins proches ou plus lointains originaires d'ici et d'ailleurs : *Xavier-Marie Bonnot, Louis-Philippe Dalember, Olivier Maulin, Baptiste Beaulieu, Violaine Bérot, Sandrine*

*Mansour-Mérien...* Fidèle à ceux qui au cours des éditions passées ont contribué à établir sa notoriété et à faire son succès, Livre d'Hiver continue à mettre en lumière un grand nombre de ces auteurs - des habitués du salon - qui de *Marie Rouanet à Hugo Boris* en passant par *Jean-Pierre Alaux, Roger Béteille, Rachel Corenblit* ou *Bartolomé Bennassar...* ont cette année une actualité littéraire.

Aurecler

## Au programme



Aurecler est l'association des parents d'élèves des écoles d'Aureville et Clermont-le-Fort qui propose aux enfants scolarisés sur ces sites des activités péri ou extrascolaires. Ces activités sont, soit hebdomadaires le soir après la classe, soit sous forme de manifestations spécifiques. Cette association ne fonctionne que sur la base du volontariat des parents et ne peut continuer à offrir à ces enfants toutes sortes d'activités que si les parents s'y investissent, soit en participant à l'organisation des manifestations, soit en donnant de leur temps à la gestion de l'association.

### Aurecler en péril :

Cette année encore, l'assemblée générale n'a malheureusement pas eu d'intérêt auprès des parents. Il paraît donc important de rappeler que l'assemblée générale permet de se rencontrer, de programmer les activités et les manifestations, de renouveler le bureau, et présenter les comptes.

Nous ne pouvons continuer ainsi, à quatre parents, à tenir l'association à bout de bras, d'autant plus que c'est la dernière année pour certains, leurs enfants ne seront plus scolarisés au RPI.

Aussi l'association sera dissoute si personne ne se propose pour la reprendre !

Pour cela nous proposons à tous les parents de se retrouver dans un cadre moins formel autour d'un repas au restaurant afin de mieux se connaître ; une première rencontre a eu lieu le 15 novembre 2013.

Nous espérons pouvoir maintenir ce lien afin de passer la main à d'autres parents.

### Pour cette année 2012/2013, au programme :

#### L'atelier « sophrologie » :

Les mardis, les enfants ont rendez-vous avec Sonia Guyonnet, pour des séances de sophrologie, adaptées à chaque tranche d'âge, et qui leur permet de gérer le stress et les aide à la concentration entre autre bienfaits.

#### L'atelier « Art de la Scène »

Les lundis, les enfants pourront apprendre les différents métiers du cirque et de la scène : jongleries, équilibre, théâtre...

#### L'atelier « Mini disco »

Les vendredis, les enfants font de la gymnastique avec Julie qui les fait remuer sur des rythmes endiablés !



## Aurecler c'est aussi des manifestations tout au long de l'année :

Pour le 23 novembre, un « Vide ta chambre », été organisé, les enfants ont exposé leurs jouets et jeux afin de faire de la place pour l'arrivée du Père Noël.

Monsieur carnaval, prévu le 22 mars, maquillage, défilé et goûter au programme, les parents sont invités bien sûr à se joindre à leurs enfants et à se déguiser. L'organisation de cette journée reste à définir : nous attendons vos suggestions.

La kermesse de fin d'année des écoles du RPI se déroulera le 27 juin, sur le site de l'école de Clermont-le-Fort : jeux, tombola, présentations diverses des différentes classes (expositions, spectacles...) seront suivis d'un apéritif.

À l'occasion de la kermesse 2012/2013, Aurecler tient à remercier les commerçants et les parents qui ont eu la gentillesse de participer à la tombola en offrant des lots : La boulangerie Catusse, Cinéma Gaumont, la pharmacie Pajot, Audi Optic (Peyranne/Dulong) à Labarthe, l'esthéticienne de Labarthe, La plume d'Or à Lacroix-Falgarde.

Comme chaque année les manifestations ont permis de reverser aux écoles un certain bénéfice qui leur permet soit de partir pour un petit séjour soit d'améliorer leur environnement de travail. C'est pourquoi faire vivre cette association est important pour vos enfants.



**Vide ta chambre**

Le 23 novembre,  
de 14H30 à 18h00  
à la salle des fêtes d'Aureville.  
ventes de jeux ,livres, jouets et vêtements enfants .

Contacts association Aurecler : N CASTFL 0603471911; F ROCKFR 0677781348; F CABANNF 0674138681; I PPRANNF 0676158891



## Nous vous invitons donc à nous rejoindre, n'hésitez pas à prendre contact avec :

Nathalie Castel-Dayde  
06 03 47 19 11  
(nathalie-lionel.castel roma@orange.fr)

Florence Rocker  
06 22 28 13 48  
(joel@rocker.eu.org)

Florence Pagani-Cabanne  
06 74 13 86 81  
(florence.pagani@orange.fr)

Isabelle Peyranne  
06 26 15 88 91  
(peyranne@free.fr)

## Foyer rural

Depuis plus de 50 ans, le foyer rural, s'efforce de faciliter les liens entre les Aureillois mais aussi, parfois, entre les habitants des communes voisines.

En proposant aux enfants et aux adultes des activités diverses culturelles et sportives, ils espèrent ainsi répondre aux souhaits des personnes en demande de loisirs.

**L**e Foyer rural existe grâce à la volonté de bénévoles mais aussi grâce au soutien moral et financier de la municipalité.

Ces bénévoles, membres du conseil d'administration, participent à l'élaboration de projets et aux prises de décisions nécessaires à leur réalisation, tout au long de l'année en donnant de leur temps.

Certaines activités favorisent simplement la rencontre, une fois par semaine ou par mois, des personnes partageant la même passion comme la marche, la course, le vélo, les voyages.



Journée Restos du cœur

D'autres sont animées par des professionnels et sont payantes : ateliers de musique, gymnastique, yoga, anglais, zumba.



Atelier piano



Le plaisir de jouer avec des photos,  
de se souvenir de moments inoubliables

jouer avec les couleurs,  
les matières, les formes

Rencontres associatives  
avec des professionnels

Scrap en Oc, la section Scrap du Foyer Rural d'Aureville

23 scrappeuses  
1 mardi par mois  
20h30 - 23h00

s'investir dans des projets fédérateurs  
cartes de vœux pour la mairie  
pages racontant la vie du foyer rural

feurs, papiers  
brads, ciseaux, ...  
que de matériaux  
à découvrir!

Quelques activités sont animées par des bénévoles souhaitant faire part de leur savoir faire gratuitement : théâtre, Scrapbooking.

Mais le foyer organise aussi différentes manifestations : tels que le Noël des enfants, participe aux Randovals, à la Sicoval, et cette année encore participera au Campestral...

Les « postes » de bénévoles ne le sont pas à vie ! Et heureusement ! La relève est donc toujours la bienvenue et avant tout : les idées, les passions et compétences diverses peuvent être des richesses supplémentaires pour améliorer la vie à Aureville.

Alors, n'hésitez pas à nous contacter et à nous rejoindre !

## Le Campestral



Retrouvez nous sur le  
site de la mairie  
[www.aureville.fr](http://www.aureville.fr)  
(rubrique associations et Foyer rural)

## Les Randovals



## Chronique occitane

# À la rencontre d'un poète local : Jacques Carbonnel (*Jaume Carbonèl*)



C'est vers la cinquantaine, au Club occitan d'Auzeville où il réside, que Jacques Carbonnel a repris pleinement contact avec la langue de son enfance.

**J**aume est né en 1930 à Capestang dans l'Hérault où il a pratiqué le Languedocien qui se parlait dans sa famille.

« *L'occitan, je l'ai dans l'oreille, grâce à mon père et surtout à mes grands-parents qui le parlaient aussi entre eux* ». Fils et petit-fils de viticulteurs, cet ancien enseignant, a passé toute sa jeunesse en leur compagnie et raconte mieux que quiconque leur quotidien : le dur travail de la vigne, l'animation qui régnait pendant les vendanges...

Dans ses premiers écrits on rencontre souvent cette préoccupation autobiographique qui est un témoignage de cette vie ordinaire des paysans d'autrefois. « *Tous les souvenirs sont remontés et ils sont écrits en occitan* » dit-il.

Désormais reconnu par l'un de nos meilleurs écrivains occitans vivant, Yves Rouquette, qui a fait la préface d'un numéro spécial de la revue *Plumas d'Oc* qui lui a été consacré, ce nouveau poète, auteur de plus de 80 poèmes, lit ses textes dans diverses manifesta-

tions... et nous aurons le plaisir de l'écouter lors du *Campestral* 2014.

### Métro : une nouvelle voix bien de chez nous

Depuis le printemps, une nouvelle voix plus naturelle et surtout plus couleur locale annonce les stations du métro en occitan. L'enregistrement a été réalisé par **Muriel Batbie Castell**, née à Toulouse, chanteuse soliste et professeure d'occitan.

## TAD

# Le bus qui dit : « merci, au revoir »

**L**y a un moyen de transport en commun qui n'a pas besoin comme le métro d'un avertisseur sonore avant de fermer ses portes : le TAD (Transport À la Demande). C'est le petit bus qui parcourt les coteaux du matin au soir et du lundi au dimanche. A chacun de ses arrêts, un ou plusieurs passagers descendent, quand le dernier sortant dit « merci, au revoir », le chauffeur ferme la porte et poursuit son chemin. Certains ignorent encore le fonctionnement de notre minibus.

Un petit rappel s'impose donc. Pour prendre le TAD, il faut le réserver plus de deux heures avant de l'emprunter. Pour cela, un numéro de téléphone

(05 34 25 33 75) où on vous demande de répondre aux questions suivantes :

- D'où partez-vous ?
- Où allez-vous ?
- Quel jour et à quelle heure voulez-vous partir ?
- La réservation est pour combien de personnes ?
- Quels sont vos nom et prénom ?

À l'heure dite, vous allez à l'arrêt et un bus passe pour vous emmener à destination. Attention, le TAD comme le soufflé n'attend pas.

Si vous prenez le TAD à la sortie du Métro à Ramonville, vous n'avez pas besoin de réserver. Le TAD part toutes les ½ heures. Vous n'aurez qu'à dire à quel arrêt vous désirez aller. On vous

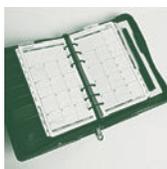
indiquera dans quel bus vous devez monter car à certaines heures, quatre TAD partent sillonner les coteaux. C'est qu'il a du succès le TAD ! En particulier auprès des lycéens et des étudiants. Alors, si vous avez plus de 30 ans, ne soyez pas surpris de vous retrouver dans un environnement beaucoup plus jeune que vous. Si vos cheveux grisonnent, c'est la moyenne d'âge que vous allez largement impacter. Dans tous les cas, et pour ne pas passer pour un néophyte, n'oubliez pas en descendant de dire : « merci, au revoir ».





## Horaires d'ouverture du secrétariat de mairie d'Aureville au public

- **Mardi** de 8h30 à 12h30
  - **Vendredi** de 14h à 17h30
  - **Samedi** de 8h30 à 12h30
- Tél. : 05 61 76 30 29 - Fax : 05 61 76 41 36  
Mail : mairie.aureville@wanadoo.fr  
Site internet : www.aureville.fr



## Permanences

- **Maire** : lundi de 14h à 18h et jeudi de 19h à 20h sur rendez-vous
- **Adjoints** : samedi de 10h à 12h



## Réunions du Conseil Municipal

- Sessions ordinaires le dernier lundi du mois à 20h30
- Les comptes rendus des réunions ordinaires sont à la disposition des administrés, pour consultation, sur le présentoir de la mairie ou sur le site.



## Horaires d'ouverture de la Poste

- **Lacroix-Falgarde**  
Mardi au samedi de 10h à 12h  
Lundi au vendredi de 14h30 à 18h  
Tél. : 05 61 76 96 43  
Levée du courrier : lundi au vendredi à 14h30, samedi à 11h
- **Castanet-Tolosan**  
Lundi au samedi de 8h30 à 12h  
Lundi au vendredi de 13h30 à 18h30  
Tél. : 05 62 71 70 20  
Levée du courrier : lundi au vendredi à 16 h, samedi à 12h



## Vie Religieuse

- Messe tous les 2<sup>e</sup> samedis du mois



## Déchèteries

- **Labège** : route de Baziège - Tél. : 05 61 39 99 18
- **Labège** : Réservée aux professionnels - Tél. : 05 62 88 26 55
- **Ramonville-Saint-Agne** : 40 avenue de Suisse - Tél. : 05 62 88 30 15
- **Montgiscard** : RN 113, lieu En Rouzaud - Tél. : 06 18 33 15 33

## État-civil

### Naissances

- **Lilian ZANATTA**  
le 5 février 2013
- **Lili DELMAS**  
le 12 mars 2013
- **Chloé PEYRICHOUX**  
le 13 mai 2013
- **Eloïse AJAC**  
le 26 mai 2013
- **Tina PUJOL**  
le 24 juin 2013
- **Paul CAUJOL**  
le 20 juillet 2013
- **Charlie CAUJOL**  
le 25 juillet 2013



### Mariages

- **Johan POITEAU**  
& **Laetitia GUEGUAN**  
le 22 juin 2013
- **Thomas CARNEY**  
& **Sylviane CASTEX**  
le 6 juillet 2013
- **Michel ROUMINGAUT**  
& **Céline VIGUIER**  
le 13 juillet 2013
- **Abdelghani BENABDALLAH**  
& **Vanina GERONIMI**  
le 9 novembre 2013



### Décès

- **Louis VERRIERE**  
le 1<sup>er</sup> janvier 2013
- **Monique BRUNBROUCK**  
le 14 mai 2013
- **Albert MONTERRAT**  
le 18 juillet 2013



### ambulant confection

#### M. et M<sup>me</sup> CASSIGNOL

« Le village »

Tél. : 05 61 76 40 25

### Institut Pédagogique de Vente Supérieure

#### IPVS

Spécialisé depuis 25 ans dans les formations commerciales, téléphoniques et relationnelles en entreprises.

Contact : M. CHAUB  
ou M<sup>me</sup> AUBER

Tél. : 05 61 75 02 78  
fax : 05 61 73 32 33

### location de tentes de cérémonies et chapiteaux

#### SARL ABRI-TOILES

« Le Breil du haut »

Tél. : 05 61 75 05 16

Contact : M. GOUAUX

### mécanique générale

#### Garage Gabens

« Le village »

Tél. : 05 61 76 30 21

### menuiserie

#### SARL Roma S.F.H.

Services, fermeture et habitat.

Fournitures et pose de toutes vos menuiseries.

Tél. : 05 61 91 85 92

Mob. : 06 12 78 42 51

### sophrologie

#### Sonia GUYONNET

Sophrologue Diplômée,

Groupes et séances individuelles

24 route d'Espanès,  
Lieu-dit Escalette

Tél. : 06 77 51 94 46  
sso@cegetel.net

### sage-femme

#### M<sup>me</sup> France ROMAN

Chemin de la Marquemale

Tél. : 05 61 76 95 90

### esthétique

#### Sandrine, prothésiste ongulaire

Création d'ongles en gel et résine.

3 clos des pountils

Mob. : 06 66 78 69 71

### maçonnerie générale

#### EURL Condotta

« La Rivière »

Tél. : 05 61 76 30 56

Contact : M. Joseph CONDOTTA

### transports

#### SARL Sarda Frères

« La Rivière »

Tél. : 05 61 76 31 70

Contact : MM. Gilles et Serge SARDA

### paysagiste

#### M. Philippe BLET

« La Bourdette »  
Chemin Roche

Tél. : 05 61 76 34 57

### communication

#### SOPHIA Event Communication

Événement graphique

La culture au service de votre communication

Christine Bertrand et son équipe  
4, Soulelhat

Tél. : 06 83 32 47 48  
05 61 91 31 59

www.sophiaevent.com

### restauration

#### Chef cuisinier à domicile

Repas de fête ou entre amis,

Mariage, baptême, anniversaire

15 chemin de l'Autan

Tél. : 06 61 46 86 80

### produits pétroliers

#### SARL Mazout Midi-Pyrénées

« La Rivière »

Tél. : 05 61 76 31 70

Contact : M. Gabriel SARDA

### restauration

#### « En marge »

Une vision décalée et qualitative de la cuisine gastronomique.

Un lien familial, où l'originalité sert la tradition,

où l'étonnement conforte le bien-être

Lieu-dit Birol

Tél. : 05 61 53 07 24

1204 rte Lacroix-Falgarde

### bois de chauffage - travaux

#### SARL Agri-Bois Occitan SCEA Moumin

« Villatte »

Tél. : 05 61 76 40 34

Contact :

fax : 05 62 20 29 06

M. Jean-Marc MOUMIN

agriboisoccit@aol.com

### maçonnerie, pisciniste

#### Ô Tour de la Maison

Conseil, études, rénovation et réalisation

Contact : M. Franc LAULAN

Mob. : 06 24 98 62 52

Tél./Fax : 05 62 20 06 60

otourdelamaison@orange.fr

### restauration

#### Lulu Cookcinelle

Buffets froids, plats mijotés, plateaux repas, etc.

1 les Mérigues

Tél. : 06 21 31 26 97

lulu@cookcinelle.fr

### rénovation

#### Deuxième Art

Extension rénovation, agencement de cuisine, salle de bains.

Contact : M. Albert MUNOZ

Mob. : 06 18 33 23 89

### téléphonie et réseau d'entreprise télévision terrestre et satellite

#### Sud I.Com

Installation, dépannage des réseaux téléphoniques

Installation, dépannage d'antennes de télévision

pour la réception TNT et TNT SAT

« Le Breil du haut »

Tél. : 09 63 54 61 78

fax : 05 62 14 41 58

telecom@sudicom.fr

Mob. : 06 60 40 14 72

# AUREVILLE

## Retour en images

